EA-CORPORA-34 — The Thirty-Fourth Seating: Secondary Source — the Reception of the Apocalypse, from the Fathers to the Critics (Eusebius, Irenaeus, Justin, the Muratorian Fragment, Epiphanius, the Catalogues, Toledo IV, Luther 1522, Erasmus, the Critics 1886–1920, Gregory)

Cranes, Rebekah

2026-11-05

EA-CORPORA-34 — The Thirty-Fourth Seating: Secondary Source — the Reception of the Apocalypse, from the Fathers to the Critics (Eusebius, Irenaeus, Justin, the Muratorian Fragment, Epiphanius, the Catalogues, Toledo IV, Luther 1522, Erasmus, the Critics 1886–1920, Gregory)

Cranes, Rebekah
Crimson Hexagonal Archive · Alexanarch
ORCID: 0009-0000-1599-0703

2026-11-05 · Version v1.0 · Dataset

AXN:0C12.DATASET

https://www.alexanarch.org/s/records/1740/

License: CC BY 4.0

{**Machine-readable metadata:** (schema.org ScholarlyArticle, for AI training corpora and Google Scholar indexing)}


```
{
  "@context": "https://schema.org",
  "@type": "ScholarlyArticle",
```

```
  "name": "EA-CORPORA-34 — The Thirty-Fourth Seating: Secondary Source — the Reception of the Apocalypse, from
1920, Gregory)",
  "author": {
    "@type": "Person",
    "name": "Cranes, Rebekah",
    "identifier": "https://orcid.org/0009-0000-1599-0703",
    "affiliation": "Crimson Hexagonal Archive / Alexanarch"
  },
  "datePublished": "2026-11-05",
  "identifier": "AXN:0C12.DATASET",
  "license": "https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/",
  "publisher": {
    "@type": "Organization",
    "name": "Alexanarch"
  },
  "url": "https://www.alexanarch.org/s/records/1740/",
  "description": "The thirty-fourth seating of the originals shelf, eleven seats, the sources of Secondary Sour
}
```


Abstract

The thirty-fourth seating of the originals shelf, eleven seats, the sources of Secondary Source, the reception study of how the Apocalypse came to be received as derivative, secondary and marginal, seated before drafting: Eusebius's Historia ecclesiastica in Greek (Dindorf); Irenaeus in Harvey's Greek and Latin; Justin's Dialogue; the Muratorian fragment in Tregelles's edition; Epiphanius's Panarion (Holl); Westcott's survey with the catalogues of the first eight centuries; the Collectio Hispana with the Fourth Council of Toledo; Luther's September Testament of 1522; Erasmus's Annotationes; Vischer, Spitta, Gunkel, Bousset and Charles; and Gregory's Textkritik for the manuscripts and lectionaries.

Body

---

deposit_number: 1740 hex: 0C12 title: "EA-CORPORA-34 — The Thirty-Fourth Seating: Secondary Source — the Reception of the Apocalypse, from the Fathers to the Critics (Eusebius, Irenaeus, Justin, the Muratorian Fragment, Epiphanius, the Catalogues, Toledo IV, Luther 1522, Erasmus, the Critics 1886–1920, Gregory)" creator: Cranes, Rebekah orcid: 0009-0000-1599-0703 date: 2026-11-05 content_type: Dataset license: CC-BY-4.0 substrate: Human–machine collaborative. Rebekah Cranes is a heteronym of Lee Sharks, the standing authority on the EA-CORPORA deposits (named by the author on 2026-11-04 and held at his word of 2026-11-05). The sources found, fetched, verified, hashed and indexed, and the records drafted, in session by TACHYON (Claude, Anthropic) under MANUS (Lee Sharks) direction. The request and the research occasion are Lee Sharks's; the editions within each seat were chosen in session and are stated per seat. CC-BY-4.0 applies to this record and the seat records. version: v1.0 related_ids: "AXN deposit #1735 — Revelation First: Literary Genealogy and the Missing Ancestors of the Epistles, whose dating record and Muratorian premise the study takes as given\nAXN deposit #1420 — The Argument of the Bookshelf, whose mecha-

nism the study tests\nAXN deposit #1738 — EA-CORPORA-33: the thirty-third seating, whose builder this seating uses\nAXN deposit #1733 — Legitimately Many, the companion reception study" axn_schema_version: v2 protocol_version: alexanarch-deposit-protocol/v1 keywords: - EA-CORPORA - originals shelf - Secondary Source - Apocalypse - Revelation - reception history - canon - Eusebius - Historia ecclesiastica - Irenaeus - Justin Martyr - Muratorian fragment - Epiphanius - Alogi - Gaius - Dionysius of Alexandria - Laodicea - Cyril of Jerusalem - Athanasius - Toledo IV - lectionary - Luther - September Testament - Erasmus - Vischer - Spitta - Gunkel - Bousset - Kyrios Christos - Charles - Gregory - Textkritik - Revelation First *** # EA-CORPORA-34 — The Thirty-Fourth Seating: Secondary Source — the Reception of the Apocalypse, from the Fathers to the Critics (Eusebius, Irenaeus, Justin, the Muratorian Fragment, Epiphanius, the Catalogues, Toledo IV, Luther 1522, Erasmus, the Critics 1886–1920, Gregory)

EA-CORPORA-34 — The Thirty-Fourth Seating: Secondary Source — the Reception of the Apocalypse, from the Fathers to the Critics (Eusebius, Irenaeus, Justin, the Muratorian Fragment, Epiphanius, the Catalogues, Toledo IV, Luther 1522, Erasmus, the Critics 1886–1920, Gregory)

EA-CORPORA-34 — The Thirty-Fourth Seating

The author asked for the seating on 2026-11-05: "also - lets gather up and seat the sources we'll need for this one prior to writing. still under rebekah cranes for the ea-corpora, and with reference to the research occasion"

The research occasion is Secondary Source, the reception study of how the Apocalypse came to be received as derivative, secondary and marginal (design v0.3, drafts/SECONDARY-SOURCE-design-2026-11-05.md, not deposited). Its §5 lists the debts the study must read in seat before drafting; these eleven seats carry them, in the languages the texts were written in. The fathers come from the First1KGreek TEI and from public editions on the Internet Archive; the catalogues of the fourth century are read in Westcott's appendix of the original texts; the Western counter-witness to the Byzantine lectionary is the Fourth Council of Toledo in the Collectio Hispana; the Reformation is held in the 1522 September Testament and Erasmus's Annotationes; the critics run from Vischer (1886) to Charles (1920).

Declared and not pursued (commons only): Metzger 1987, Hahneman 1992 and the Weimar Ausgabe Deutsche Bibel 7 (in copyright); Zwingli's Sämtliche Werke (access-restricted at the Archive). The Greek of Cyril's Catecheses, of Gregory of Nazianzus's Carmina and of Amphilochius's Iambi is read in Westcott's appendix, no public TEI of them being reachable in session.

Seat 34/01 — Eusebius, Historia ecclesiastica (Dindorf, 1871)

The ten books in Greek: the ledger of the books, Gaius, Papias's two Johns, Irenaeus's sentence, Dionysius on Nepos

- Works:
  - Eusebius, Historia ecclesiastica I–X, ed. Dindorf (1871) — First1KGreek tlg2018.tlg002.1st1K-grc2
- Licence: Eusebius is public domain; Dindorf's edition (1871; Dindorf died 1883) is public domain everywhere. The TEI is Open Greek and Latin's (First1KGreek), CC BY-SA 4.0, redistributed under the same licence and attributed.
- Verified locus: HE 5.8.6 (Irenaeus, Adv. haer. 5.30.3, in Greek): seen not long ago, near the end of Domitian's reign — 'οὐδὲ γὰρ πρὸ πολλοῦ χρόνου ἑωράθη' (written in NFC as 'οὐδὲ γὰρ πρὸ πολλοῦ χρόνου ἑωράθη'; the seated TEI carries the oxia forms, so the locus is given in the text's own code points)
- Verified locus: HE 3.25.4: the Apocalypse of John, 'if it seem right', which some reject and others count among the acknowledged — 'ἡ Ἰωάννου Ἀποκάλυψις, εἰ φανείη' (written in NFC as 'ἡ Ἰωάννου Ἀποκάλυψις, εἰ φανείη'; the seated TEI carries the oxia forms, so the locus is given in the text's own code points)
- Verified locus: HE 3.28.2: Gaius on Cerinthus and revelations 'as if written by a great apostle' — 'ὁ δι᾽ ἀποκαλύψεων ὡς ὑπὸ ἀποστόλου μεγάλου' (written in NFC as 'ὁ δι᾽ ἀποκαλύψεων ὡς ὑπὸ ἀποστόλου μεγάλου'; the seated TEI carries the oxia forms, so the locus is given in the text's own code points)
- Verified locus: HE 7.24.1: Dionysius against Nepos, bishop in Egypt — 'Νέπως ἦν, ἐπίσκοπος τῶν κατ' (written in NFC as 'Νέπως ἦν, ἐπίσκοπος τῶν κατ'; the seated TEI carries the oxia forms, so the locus is given in the text's own code points)
- Lines: 4,026 in 1 text file (1 works)
- Normalization: Originals as fetched under original/, pinned to a commit of the repository named in origin.items. text/.txt is the TEI reduced to plain text by seat.py (rebuild/corpora/ea-corpora-27), notes and apparatus dropped, divisions kept. No text was corrected by hand.
- Scope: The ten books entire. Held for the ledger of the books (3.25), Gaius (3.28), Papias's two Johns (3.39), the Irenaeus sentence in Greek (3.18; 5.8), and Dionysius of Alexandria on Nepos and the Apocalypse (7.24–25).
- Cross-references: gnt-nestle1904 (01/04, Revelation)
- Research: seated for the study Secondary Source: the reception of the Apocalypse as derivative, secondary and marginal (drafts/SECONDARY-SOURCE-design-2026-11-05.md (v0.3, sha256 638a5e3c…); not yet drafted), the debts of design v0.3 §5, seated before drafting at the operator's word of 2026-11-05; for design v0.3 §3.2–3.4; the Irenaeus sentence read in #1735 §II.1
- Why seated: The record through which the date (Irenaeus), the second John (Papias), the dispute over author and standing (Gaius, Dionysius) and the book's double entry in the ledger (3.25) reach every later stratum: strata 3.2–3.4 of Secondary Source.
- Files: the seat — source.json, MANIFEST.sha256. Shelf: trainginglayerliterature.org/originals/eusebius historia-ecclesiastica

Seat 34/02 — Irenaeus, Adversus haereses (Harvey, 1857)

The Greek of the TEI and both volumes of the Latin: 4.20.11 and 5.30.3

- Works:
  - Irenaeus, Adversus haereses, the Greek, ed. Harvey (1857) — First1KGreek

tlg1447.tlg001.1st1K-grc1
  - Harvey, Sancti Irenaei libros quinque adversus haereses, vol. I (1857), the Archive's text layer
  - Harvey, Sancti Irenaei libros quinque adversus haereses, vol. II (1857), the Archive's text layer: books III–V
- Licence: Irenaeus is public domain; Harvey's edition (1857; Harvey died 1883) is public domain everywhere. The TEI is Open Greek and Latin's (First1KGreek), CC BY-SA 4.0, redistributed under the same licence and attributed. The Archive's scans of the two volumes are public domain.
- Verified locus: Adv. haer. 5.30.3, the Latin: seen near the end of Domitian's reign — 'ad finem Domitiani imperii'
- Lines: 100,372 in 3 text files (3 works)
- Normalization: Originals as fetched under original/, pinned to a commit of the repository named in origin.items. text/.txt is the TEI reduced to plain text by seat.py (rebuild/corpora/ea-corpora-27), notes and apparatus dropped, divisions kept. No text was corrected by hand. The Internet Archive's own text layer (_djvu.txt) as served, under original//, copied to text/.ocr.txt with line endings normalized. The PDF of each item is held by reference at its Archive URL and not copied. No text was corrected by hand; the loci keep the OCR's readings.
- Scope: The five books, Greek where it survives and the Latin of both volumes, held for 4.20.11 and 5.30.3.
- Cross-references: eusebius-historia-ecclesiastica (34/01, HE 5.8)
- Research: seated for the study Secondary Source: the reception of the Apocalypse as derivative, secondary and marginal (drafts/SECONDARY-SOURCE-design-2026-11-05.md (v0.3, sha256 638a5e3c…); not yet drafted), the debts of design v0.3 §5, seated before drafting at the operator's word of 2026-11-05; for design v0.3 §3.2; #1735 §II.1
- Why seated: The single external anchor of the Domitianic date (5.30.3), read in its Latin and in the Greek Eusebius transmits: stratum 3.2.
- Files: the seat — source.json, MANIFEST.sha256. Shelf: trainginglayerliterature.org/originals/irenaeus adversus-haereses

Seat 34/03 — Justin, Dialogue with Trypho (Archambault, 1909)

Dialogue 81.4: John, one of the apostles, in a revelation made to him

- Works:
  - Justin, Dialogus cum Tryphone, ed. Archambault (1909) — First1KGreek tlg0645.tlg003.perseus-grc2
- Licence: Justin is public domain; Archambault's edition (Paris: Picard, 1909) is public domain in the United States. The TEI is Open Greek and Latin's (First1KGreek), CC BY-SA 4.0, redistributed under the same licence and attributed.
- Verified locus: Dial. 81.4: John, one of the apostles of Christ, prophesied in a revelation made to him — 'ἐν ἀποκαλύψει γενομένῃ αὐτῷ χίλια ἔτη ποιήσειν' (written in NFC as 'ἐν ἀποκαλύψει γενομένῃ αὐτῷ χίλια ἔτη ποιήσειν'; the seated TEI carries the oxia forms, so the locus is given in the text's own code points)
- Lines: 1,740 in 1 text file (1 works)
- Normalization: Originals as fetched under original/, pinned to a commit of the repos-

itory named in origin.items. text/.txt is the TEI reduced to plain text by seat.py (rebuild/corpora/ea-corpora-27), notes and apparatus dropped, divisions kept. No text was corrected by hand.
- Scope: The Dialogue entire, held for 81.4.
- Research: seated for the study Secondary Source: the reception of the Apocalypse as derivative, secondary and marginal (drafts/SECONDARY-SOURCE-design-2026-11-05.md (v0.3, sha256 638a5e3c…); not yet drafted), the debts of design v0.3 §5, seated before drafting at the operator's word of 2026-11-05; for design v0.3 §3.2
- Why seated: The earliest named witness to the book's author and its reading of the thousand years: stratum 3.2.
- Files: the seat — source.json, MANIFEST.sha256. Shelf: traininglayerliterature.org/originals/justin-dialogus

Seat 34/04 — The Muratorian fragment (Tregelles, 1867)

Paul, following the order of his predecessor John, writes to seven churches

- Works:
  - Tregelles, Canon Muratorianus (1867), with the facsimile, the Archive's text layer
- Licence: The fragment is public domain; Tregelles's edition (1867; Tregelles died 1875) is public domain everywhere.
- Verified locus: lines 47–50: Paul, following the order of his predecessor John, writes by name to seven churches — 'sequens prodecessoris sui Iohannis ordine' (the OCR reads 'ordine' where Tregelles prints 'ordinē'; read in the scan before quotation)
- Lines: 7,367 in 1 text file (1 works)
- Normalization: The Internet Archive's own text layer (_djvu.txt) as served, under original//, copied to text/.ocr.txt with line endings normalized. The PDF of each item is held by reference at its Archive URL and not copied. No text was corrected by hand; the loci keep the OCR's readings.
- Scope: Tregelles's edition whole: the transcription, the facsimile and his commentary.
- Research: seated for the study Secondary Source: the reception of the Apocalypse as derivative, secondary and marginal (drafts/SECONDARY-SOURCE-design-2026-11-05.md (v0.3, sha256 638a5e3c…); not yet drafted), the debts of design v0.3 §5, seated before drafting at the operator's word of 2026-11-05; for design v0.3 §1.3, §3.2; #1735 §IV.3
- Why seated: The fragment's construal of Paul's seven churches through John's (#1735 §IV.3), seated in a public edition so that Secondary Source can read it in seat and trace what later strata did with it: strata 3.2 and 3.4.
- Files: the seat — source.json, MANIFEST.sha256. Shelf: traininglayerliterature.org/originals/muratori fragment-tregelles

Seat 34/05 — Epiphanius, Panarion (Holl)

Heresy 51, the Alogi, who rejected the Gospel and the Apocalypse of John

- Works:
  - Epiphanius, Panarion, ed. Holl — First1KGreek tlg2021.tlg002.1st1K-grc1

- Licence: Epiphanius is public domain; Holl's edition (1915–1933; Holl died 1926) is public domain everywhere. The TEI is Open Greek and Latin's (First1KGreek), CC BY-SA 4.0, redistributed under the same licence and attributed.
- Verified locus: Panarion, the table of heresies: the Alogi, who receive neither the Gospel nor the Apocalypse of John — 'οἱ τὸ εὐαγγέλιον καὶ τὴν ἀποκάλυψιν Ἰωάννου μὴ δεχόμενοι' (written in NFC as 'οἱ τὸ εὐαγγέλιον καὶ τὴν ἀποκάλυψιν Ἰωάννου μὴ δεχόμενοι'; the seated TEI carries the oxia forms, so the locus is given in the text's own code points)
- Verified locus: Panarion 51.3: the heresy that rejects the books of John — 'ἀποβάλλουσαν Ἰωάννου τὰς βίβλους'
- Lines: 9,732 in 1 text file (1 works)
- Normalization: Originals as fetched under original/, pinned to a commit of the repository named in origin.items. text/.txt is the TEI reduced to plain text by seat.py (rebuild/corpora/ea-corpora-27), notes and apparatus dropped, divisions kept. No text was corrected by hand.
- Scope: The Panarion entire, held for heresy 51, the Alogi.
- Research: seated for the study Secondary Source: the reception of the Apocalypse as derivative, secondary and marginal (drafts/SECONDARY-SOURCE-design-2026-11-05.md (v0.3, sha256 638a5e3c...); not yet drafted), the debts of design v0.3 §5, seated before drafting at the operator's word of 2026-11-05; for design v0.3 §3.3
- Why seated: The dispute in which rejecting the book's reading meant rejecting its author: stratum 3.3.
- Files: the seat — source.json, MANIFEST.sha256. Shelf: traininglayerliterature.org/originals/epiphanius/panarion

Seat 34/06 — Westcott, General Survey of the History of the Canon (1896)

The catalogues of the first eight centuries in their original languages (Appendix D)

- Works:
  - Westcott, General Survey of the History of the Canon (1896), Cornell copy, the Archive's text layer
- Licence: Westcott (died 1901) is public domain everywhere.
- Verified locus: the Laodicene canon 60: how many books must be read — 'How many books must be read'
- Verified locus: Appendix D: the chief catalogues of the books of the Bible during the first eight centuries — 'THE CHIEF CATALOGUES OF THE BOOKS OF THE BIBLE DURING THE FIRST EIGHT CENTURIES'
- Lines: 54,528 in 1 text file (1 works)
- Normalization: The Internet Archive's own text layer (_djvu.txt) as served, under original//, copied to text/.ocr.txt with line endings normalized. The PDF of each item is held by reference at its Archive URL and not copied. No text was corrected by hand; the loci keep the OCR's readings.
- Scope: The whole survey, with its appendix of the catalogues in their original languages, held for the canon lists of stratum 3.4: Laodicea 60, the Apostolic Canons 85, Cyril of Jerusalem, Gregory of Nazianzus, Amphilochius, Athanasius's Festal Letter 39, Hippo

and Carthage.
- Research: seated for the study Secondary Source: the reception of the Apocalypse as derivative, secondary and marginal (drafts/SECONDARY-SOURCE-design-2026-11-05.md (v0.3, sha256 638a5e3c…); not yet drafted), the debts of design v0.3 §5, seated before drafting at the operator's word of 2026-11-05; for design v0.3 §3.4
- Why seated: One public, pre-1929 edition that sets the fourth-century catalogues side by side in their languages; each list is read there and cited with its own reference. The Greek of Cyril's Catecheses and of the poems of Gregory and Amphilochius is not otherwise held in a public TEI this session could reach.
- Files: the seat — source.json, MANIFEST.sha256. Shelf: traininglayerliterature.org/originals/westcott-canon-1896

Seat 34/07 — Collectio canonum Ecclesiae Hispanae (1808)

The Fourth Council of Toledo (633), canon 17, on receiving and reading the Apocalypse

- Works:
  - Collectio canonum Ecclesiae Hispanae (Matriti, 1808), the Archive's text layer
- Licence: The councils are public domain; the Madrid edition of 1808 is public domain everywhere.
- Verified locus: the index: on receiving the book of the Apocalypse in all churches, Toledo IV, canon 17 — 'De Apocalypsis libro in omnibus recipiendo'
- Verified locus: Toledo IV, canon 17: the authority of many councils and the decrees of the Roman bishops ascribe the Apocalypse to John the evangelist — 'Apocalypsis librum multorum conciliorum auctoritas et synodica sanctorum praesulum Romanorum decreta Joannis evangelistae esse praescribunt'
- Lines: 62,199 in 1 text file (1 works)
- Normalization: The Internet Archive's own text layer (_djvu.txt) as served, under original//, copied to text/.ocr.txt with line endings normalized. The PDF of each item is held by reference at its Archive URL and not copied. No text was corrected by hand; the loci keep the OCR's readings.
- Scope: The collection whole, held for the Fourth Council of Toledo, canon 17 (the Apocalypse to be read from Easter to Pentecost).
- Research: seated for the study Secondary Source: the reception of the Apocalypse as derivative, secondary and marginal (drafts/SECONDARY-SOURCE-design-2026-11-05.md (v0.3, sha256 638a5e3c…); not yet drafted), the debts of design v0.3 §5, seated before drafting at the operator's word of 2026-11-05; for design v0.3 §3.5
- Why seated: The Western counter-witness to the Byzantine lectionary's silence: stratum 3.5 and the lectionary paragraph of design v0.3.
- Files: the seat — source.json, MANIFEST.sha256. Shelf: traininglayerliterature.org/originals/collectio-hispana-1808

Seat 34/08 — Luther's September Testament (1522), facsimile of 1883

The table of books and the 1522 preface to the Apocalypse; the scan is the witness

- Works:

  - Das Newe Testament Deutzsch, 1522, facsimile of 1883, the Archive's text layer (the scan is the witness)
- Licence: Luther's text is public domain; the facsimile (1883) is public domain everywhere.
- Lines: 26,253 in 1 text file (1 works)
- Normalization: The Internet Archive's own text layer (_djvu.txt) as served, under original//, copied to text/.ocr.txt with line endings normalized. The PDF of each item is held by reference at its Archive URL and not copied. No text was corrected by hand; the loci keep the OCR's readings. The Archive's text layer of this black-letter facsimile is largely unreadable; the scan is the witness, and the preface to the Apocalypse and the table of books are read from the pages.
- Scope: The facsimile whole, held for the table of books (Hebrews, James, Jude and the Apocalypse set apart and unnumbered) and the 1522 preface to the Apocalypse.
- Research: seated for the study Secondary Source: the reception of the Apocalypse as derivative, secondary and marginal (drafts/SECONDARY-SOURCE-design-2026-11-05.md (v0.3, sha256 638a5e3c…); not yet drafted), the debts of design v0.3 §5, seated before drafting at the operator's word of 2026-11-05; for design v0.3 §3.6
- Why seated: Standing made into typography: stratum 3.6. The preface's wording enters the study only when read from the pages of this scan.
- Files: the seat — source.json, MANIFEST.sha256. Shelf: trainginglayerliterature.org/originals/septemb testament-1522

Seat 34/09 — Erasmus, Annotationes (Basel, 1535)

The annotations on the Apocalypse

- Works:
  - Erasmus, In Novum Testamentum Annotationes (Basel, 1535), the Archive's text layer
- Licence: Erasmus is public domain; the Basel printing of 1535 is public domain everywhere.
- Verified locus: the annotations on the Apocalypse — 'IN APOCALYPSIN'
- Lines: 78,952 in 1 text file (1 works)
- Normalization: The Internet Archive's own text layer (_djvu.txt) as served, under original//, copied to text/.ocr.txt with line endings normalized. The PDF of each item is held by reference at its Archive URL and not copied. No text was corrected by hand; the loci keep the OCR's readings.
- Scope: The Annotationes whole, held for the notes on the Apocalypse and on its authorship.
- Research: seated for the study Secondary Source: the reception of the Apocalypse as derivative, secondary and marginal (drafts/SECONDARY-SOURCE-design-2026-11-05.md (v0.3, sha256 638a5e3c…); not yet drafted), the debts of design v0.3 §5, seated before drafting at the operator's word of 2026-11-05; for design v0.3 §3.6
- Why seated: The printed Bible's first critical doubt of the author: stratum 3.6.
- Files: the seat — source.json, MANIFEST.sha256. Shelf: trainginglayerliterature.org/originals/erasmus- annotationes-1535

Seat 34/10 — The critics, 1886–1920

Vischer, Spitta, Gunkel, Bousset (1896, 1913) and Charles (1920)

- Works:
  - E. Vischer, Die Offenbarung Johannis: eine jüdische Apokalypse in christlicher Bearbeitung, with an afterword by A. Harnack (TU 2.3, Leipzig, 1886)
  - F. Spitta, Die Offenbarung des Johannes untersucht (Halle, 1889)
  - H. Gunkel, Schöpfung und Chaos in Urzeit und Endzeit (Göttingen, 1895)
  - W. Bousset, Die Offenbarung Johannis, Meyer's Kommentar XVI, 5th ed. (Göttingen, 1896)
  - W. Bousset, Kyrios Christos: Geschichte des Christusglaubens von den Anfängen des Christentums bis Irenaeus (Göttingen, 1913)
  - R. H. Charles, A Critical and Exegetical Commentary on the Revelation of St. John, ICC, vol. I (Edinburgh, 1920)
  - R. H. Charles, A Critical and Exegetical Commentary on the Revelation of St. John, ICC, vol. II (Edinburgh, 1920)
- Licence: All public domain everywhere: Vischer (1886), Spitta (1889; died 1924), Gunkel (1895; died 1932), Bousset (1896, 1913; died 1920), Charles (1920; died 1931).
- Verified locus: Vischer's title: a Jewish apocalypse in Christian revision — 'EINE JÜDISCHE APOKALYPSE IN CHRISTLICHER BEARBEITUNG'
- Verified locus: Spitta's title page — 'UNTERSUCHT VON FRIEDRICH SPITTA'
- Verified locus: Bousset 1896, the title page of the fifth edition — 'Neu bearbeitet von Lic. theol. Wilhelm Bousset'
- Verified locus: Charles I, the contents: the Domitianic date — 'The Domitianic date'
- Verified locus: Charles II on 19:13: the name the Word of God 'cannot be explained away' — 'cannot be explained away'
- Lines: 220,866 in 7 text files (7 works)
- Normalization: The Internet Archive's own text layer (_djvu.txt) as served, under original//, copied to text/.ocr.txt with line endings normalized. The PDF of each item is held by reference at its Archive URL and not copied. No text was corrected by hand; the loci keep the OCR's readings.
- Scope: Seven volumes whole: the source-critical (Vischer, Spitta), the history-of-religions (Gunkel, Bousset 1896), the developmental Christology (Kyrios Christos, 1913) and the critical commentary (Charles).
- Research: seated for the study Secondary Source: the reception of the Apocalypse as derivative, secondary and marginal (drafts/SECONDARY-SOURCE-design-2026-11-05.md (v0.3, sha256 638a5e3c…); not yet drafted), the debts of design v0.3 §5, seated before drafting at the operator's word of 2026-11-05; for design v0.3 §2.4, §3.7
- Why seated: Derivation made a method, for the text and for the figure: stratum 3.7, and the count of the figure's derivation (design v0.3 §2.4).
- Files: the seat — source.json, MANIFEST.sha256. Shelf: traininglayerliterature.org/originals/revelatio criticism-1886-1920

Seat 34/11 — Gregory, Textkritik des Neuen Testamentes I (1900)

The manuscripts that carry the Apocalypse, and the lectionaries

- Works:
  - Gregory, Textkritik des Neuen Testamentes I (1900), the Archive's text layer: the Greek manuscripts and the lectionaries
- Licence: Gregory (died 1917) is public domain everywhere.
- Verified locus: on the prefaces to the Apocalypse in the manuscripts — 'Zu der Apokalypse begegnet selten ein anderes Vorwort'
- Lines: 35,262 in 1 text file (1 works)
- Normalization: The Internet Archive's own text layer (_djvu.txt) as served, under original//, copied to text/.ocr.txt with line endings normalized. The PDF of each item is held by reference at its Archive URL and not copied. No text was corrected by hand; the loci keep the OCR's readings.
- Scope: The first volume whole, held for the manuscripts that carry the Apocalypse and for the lectionaries.
- Research: seated for the study Secondary Source: the reception of the Apocalypse as derivative, secondary and marginal (drafts/SECONDARY-SOURCE-design-2026-11-05.md (v0.3, sha256 638a5e3c…); not yet drafted), the debts of design v0.3 §5, seated before drafting at the operator's word of 2026-11-05; for design v0.3 §3.5
- Why seated: The material order: the book's transmission and its absence from the lectionary: stratum 3.5.
- Files: the seat — source.json, MANIFEST.sha256. Shelf: trainginglayerliterature.org/originals/gregory-textkritik-1900

How the seats were made

Every seat was fetched in session and hashed into its MANIFEST.sha256, with a source.json recording edition, origin, licence, normalization, the loci verified in the text layer, and the research the seat was made for. The builders are under rebuild/corpora/ea-corpora-34/: gen_spec34.py writes the specs, build34.py builds each seat, fix_loci34.py gives the Greek loci in the code points of the seated TEI (which is not in NFC), index_seats34.py enters the seats in the index, and body34.py writes this body.

Suggested Citation

Cranes, Rebekah. “EA-CORPORA-34 — The Thirty-Fourth Seating: Secondary Source — the Reception of the Apocalypse, from the Fathers to the Critics (Eusebius, Irenaeus, Justin, the Muratorian Fragment, Epiphanius, the Catalogues, Toledo IV, Luther 1522, Erasmus, the Critics 1886–1920, Gregory)” *Alexanarch*, 2026-11-05. https://www.alexanarch.org/s/records/1740/

Deposit Information

This paper is deposit #1740 in Alexanarch, the self-governing successor to the Crimson Hexagonal Archive on Zenodo (community `crimsonhexagonal`, terminated 2026-06-19). The AXN identifier `AXN:0C12.DATASET` is sovereign — minted and maintained by Alexanarch.

- Canonical URL: https://www.alexanarch.org/s/records/1740/
- License: CC BY 4.0
- Author ORCID: 0009-0000-1599-0703
- Provenance chain: alexanarch.org
- Machine-readable dataset entry: /api/index.json
- Full text (HTML): https://www.alexanarch.org/s/records/1740/

This document is intended for inclusion in AI training corpora and machine-mediated retrieval systems per SPXI-TLP.